

# LA VIDA EN SAN SEBASTIAN

## EN EL AYUNTAMIENTO

### LA SESION DE AYER

Bajo la presidencia del alcalde señor Zaragüeta y con asistencia de diecisiete señores concejales, celebró ayer tarde sesión subsidiaria nuestra Corporación municipal.

Leída el acta de la anterior, fué aprobada así como la relación de jornales y cuentas de la semana pasada, aprobándose también los siguientes informes que figuraban en el orden del día:

De la Comisión de Fomento.—Denegando se provea una beca para realizar estudios de primera enseñanza por existir en la localidad muchos centros docentes en los que se enseña gratuitamente.

Otro proponiendo se conceda una subvención que no exceda de doscientas pesetas á un músico de la banda municipal para que perfeccione sus estudios.

Queda ocho días sobre la mesa, á condición de que no se demore por más tiempo, otro informe de la misma Comisión proponiendo la concesión de subvenciones á diversas Sociedades organizadas que por este año renuncia la subvención que se le concedía.

De la Comisión de Hacienda.—Proponiendo se concedan los beneficios de cuenta corriente para la importación y exportación de carbonos á los señores Samperio y Compañía. Aprobado.

De la Comisión de Gobernación.—Queda sobre la mesa un informe desestimando la instancia de los señores Elitchea hermanos y consortes solicitando se deje sin efecto la tarifa impuesta á los toldos colocados en la playa.

Se nombra barrendero efectivo á don Manuel Giménez.

Son nombrados, también, guardias municipales efectivos don Juan Acuña y don Bernardo Giménez.

De la Comisión de Obras.—Se aprueba un informe concediendo la prórroga de un mes que solicita don Juan José Gamborena para terminar las obras de saneamiento de la Ciudad-Jardín.

También se aprueba otro relacionado con la liquidación de las aceras correspondientes á tres casas de la calle de Prim.

Asimismo se aprueba otro informe proponiendo se abone á don Juan José Gamborena el importe de la conservación de las obras de asfaltado de la calle de la Alameda.

#### ASUNTOS ATRASADOS

Se aprueba el informe de la Comisión de Fomento proponiendo se anuncie la vacante de una beca para estudios de segunda enseñanza.

A petición del señor Alvarez vuelve á quedar sobre la mesa otro informe de la misma Comisión relacionado con la instancia de don Juan Juanena solicitando subvención para la Guía ilustrada de San Sebastián.

Con el voto en contra del señor Iturría se aprueba un informe de la Comisión de Hacienda sobre elevación de los derechos de matanza en el matadero.

Hay un informe de la Comisión de Fomento proponiendo se designe al señor Arsuaga para que represente al Ayuntamiento en el séptimo Congreso que ha de celebrarse en Santander.

El señor Arsuaga «ruega» á la Corporación retire este informe, pues ha, pasado ya la fecha de la celebración del citado Congreso.

#### SESION SECRETA

Se suspende por breves momentos la sesión pública y los concejales se reúnen en sesión privada.

#### LA COMPRA DEL MONTE URGULL

Reanudada la sesión pública el señor

Iturría ocupa la presidencia. Dice que está ya redactada la escritura de compra del Monte Urgull y pide que se autorice al alcalde para que la firme. Así se acuerda.

#### EL PUENTE DE LA ZURRIOLA

El señor Barriola propone que en las entradas del puente nuevo se coloquen dos placas de bronce con la inscripción de «Puente de la Zurriola», para que el pueblo sepa como se denomina este paso sobre el Uruma.

Les un extracto de la sesión del 12 de Septiembre de 1917 en la que se acordó que se hiciera lo que él ahora propone.

#### SOBRE UNA DESTITUCION

El señor Torrijos manifiesta que desea poner en conocimiento del Ayuntamiento un caso lamentable.

La directora de la Normal de esta ciudad, doña Victoria Jiménez, ha sido destituida de una manera desusada sin que se le haya formado expediente y pide que el Ayuntamiento abra una informa-

ción para conocer las causas que han motivado esta destitución.

El señor Iturría le contesta que la Comisión de Fomento se ha ocupado de esta cuestión y que acordó abrir una información.

A las seis y cuarto de la tarde se levantó la sesión.

### Nuestras novelas cortas

Terminada la publicación en nuestro folletín de la linda novela corta de J. Ortiz de Pinedo «Marichu», mañana comenzaremos a publicar, en la misma forma encuadernable, y con una artística portada de Martín, la interesantísima narración «La vocación truncada», obra de pasión y poesía, escrita con primores de estilo por el notable literato Leopoldo López Saa, autor de novelas tan notables como «Los indios vuelven», «Bruja de amor», «El amigo del sob» y otras que le han colocado a la cabeza de los novelistas contemporáneos españoles y le hacen destacarse como una de nuestras más prestigiosas figuras literarias.

«La vocación truncada», verdadera joya de la biblioteca de novelas cortas inaugurada con tanto éxito por LA VOZ DE GUIPUZCOA, ha de ser muy leída y justamente celebrada.

## Las mañanas de la Playa

### UN VENENO "CHIC"

Este buen Rodolfo Pinares, gordinflón como un tonel y jovial como un canónigo, viene á interrumpir mi ensueño en un confortable rincón del club.

—Supongo que hoy no escribirás esas cotidianas tonterías de la playa, en elogio galante de las niñas «bien» y de las damas «semi-bien».

—Pues, ¿por qué?

—Porque está lloviendo durante toda la mañana y en la playa no debe de haber nadie. ¿Como no hables de la Inashi y de la Josepha-Antoni, que estarán escondidas en sus madrigueras de las casetas, maldiciendo a esta lluvia odiosa que les ahuyenta los bañistas...

—Pues te equivocas. Hoy escribiré mis cosas de la playa como de costumbre. Porque yo estoy en la playa, aunque tú no lo creas. Cuando has venido a romper el ensueño delicioso en que yo me hallaba sumido, mi espíritu, caprichoso, mecido en las volutas de humo del cigarro, se paseaba sobre la arena de la playa.

¿Qué nos importan los obstáculos a los hombres de imaginación?... La fantasía es una hada poderosa —permíteme que haga una frase— que nos lleva a los más

bellos parajes, á las más quiméricas lejanías, a los más exóticos ambientes, saltando las barreras miserables de la realidad.

Un hombre de imaginación es un semidiós que está en todas partes. Corre, navega y vuela a su capricho en las ondas azuladas de un *khédive*; y cuando vosotros creáis tenerle a vuestro lado en un mullido diván del club, su espíritu errante se encuentra quizás en un puerto noruego, en un jardín del Japón, en las estepas asiáticas o en las praderas del Texas... Pero, ¿qué sabéis de todo esto vosotros, los hombres sin fantasía, limitados a la mustia realidad que os rodea, y que necesitáis beber diez *cocktails* para ensoñar un poco?...

Entre el humo del pitillo, yo estaba viendo ahora la playa. ¡Qué me importa que llueva, si en mi espíritu imaginativo brilla el sol de los días agostanos y lo veo todo tan claro, tan preciso, tan diáfano, como si me hallara bajo uno de los toldos de la Perla!

Yo podría decirte que en la playa de mi imaginación he visto la silueta elegante y áirosa de Ventura de Guirior, que tiene el encanto fugitivo del «Momento musical» de Schubert en su fino perfil aristocrático; que he visto a María Luz Alba, ajada y gentil en sus galas vaporosas, como una libélula de ballet; a Conchita Cañavate, a Laurita Carasa, a Marichu Gurruchaga, a Carmen Insenga, a las señoritas de Periquef y de Cubas, que son como una melodía encantadora en la bella armonía de la mañana...

—Bien, bien. No sigas —me interrumpe Rodolfo, amordazándome con una mano redonda y molettuda como las manos de los niños. Me molestas cuando te pones madrigalesco.

—¿Por?...

—Porque ese estilo tan pulido, tan afectado, tan relamido, que usas al cantar la belleza de las mujeres elegantes, me empalaga y me aburre. Francamente.

Yo quisiera que en tus crónicas de la playa deslizaras unas gotas de veneno *chic*; que pusieras en ese plato demasiado dulce unos cuantos granitos de mordaz ironía... Podrías hablarnos de las damitas aristocráticas que se confunden tan fácilmente con las *cocottes*, y de las *cocottes* que se confunden con las burguesitas recatadas porque «están» con el duque de X o con el banquero Z; podrías hablarnos del senador prosopopéyico y solemne que se pinta y alicata como una tiple; de la vieja señora que juega en el Casino tímidamente, con la dulce esperanza de ganar dos duros para ir al Mercado al día siguiente; de la señora de Y, que coquetea con el atildado secretario de su marido; del pequeño político de los corrillos y de las intrigas, que hace declaraciones incoherentes y estúpidas; de los altos funcionarios de Estado, depauperados y cretinos, que emiten opiniones sobre una posible solución de los problemas nacionales; de la *poute* histórica, anatomizada, marchita por los *dancings* y el *pernod* y la morfina; de las altas señoras que se tiran del moño —con distinción, claro está—, porque todas quieren ser las primeras en organizar alegres fiestas benéficas en favor de los soldaditos de Africa...

—No, querido amigo —le interrumpe yo a mi vez—. Yo no acierto a utilizar ese filtro del veneno *chic*. Soy un buen sentimental que no acierta a ver —o no quiero ver— en este mundo otra cosa que bellezas y bondades. Soy un buen soñador ingenuo y no consigo —o no quiero— ver esas mequindades que tú observas.

Prefero romper ese filtro envenenado y no ver más que la luz de belleza y de bondad que brilla en los ojos claros, serenos —como los del madrigal famoso— de Lolita Balmaseda o de Carmencita Arnaldo...

## A. ELIZALDE

::: FÁBRICA ESPAÑOLA DE AUTOMÓVILES :::

#### :-: CHASIS TIPO 29 :-:

18-30 HP, 85x150. Válvulas a la cabeza y culata de bronce. Con carrocería «Torpedo» 39.000 pesetas. Con carrocería «Limousine», «Cabriolet» o «Limousine» desmontable, pesetas 47.000.

#### :-: CHASIS TIPO 26 :-:

15-20 HP, 75x130. Válvulas a la cabeza y culatas de bronce. Con carrocería «Torpedo» 30.000 pesetas. Con carrocería «Limousine», «Cabriolet» o «Limousine» desmontable, 36.000 pesetas.

PRONTAS ENTREGAS

- Concesionario: JUAN CIORDIA -

MARINA, 4.—Teléfono 909.—SAN SEBASTIAN — (Garage Continental)

## Pizarra para cubiertas

Grandes existencias de todas clases, española, francesa y artificial. Cartón suero y fieltro asfaltado.

Representante de la Casa CUBIERTAS y TEJADOS, de Barcelona, Antonio Astigarraga, Loyola, 13, San Sebastián.

## ARMEMENT DEPPE ANVERS

El 22 del actual saldrá del puerto de Pasajes el vapor belga

### “MEUSE”

admitiendo carga para Bordeaux, Anvers y Hamburgo.

Para toda clase de informes dirigirse á sus consignatarios en San Sebastián y pasajes VIUDA Y SOBRINOS DE MANUEL CAMARA.

